



Savali



FREE

Published by the Ministry of the Prime Minister & Cabinet (MPMC)

Imported chicken Under Siege



Imported chicken is the latest commodity in the Government's microscope as part of its initiative to lighten the burden on families during funerals and other cultural obligations.
FULL STORIES INSIDE THIS ISSUE

Australia says “THANK YOU” for bushfire donation

Faamama avega mo Aiga

Street and Residence address Project to be launched

Sياما o le Coroma
AOTELEGA I TOTONU O LENEI LOMIGA

Australia says “THANK YOU” for bushfire donation

The Australian High Commissioner to Samoa, HE Sara Moriarty, expressed her gratitude to the Government and People of Samoa, saying she was honoured to receive a donation of AUD100,000 from the Government of Samoa to support Australia's response to the bushfires.

HE Moriarty said that Australia was very grateful for the outpouring of support from Samoa for Australia and the Australian people.

“Just as Australia supported Samoa's response to the measles epidemic, it is comforting to know that Samoa is standing with Australia in our time of need,” she said. “I really appreciate all the kind words from people in the community who have expressed their condolences to me, as well as the efforts to raise funds.”

“This donation from the Government will help support bushfire response and recovery for those who have been badly impacted.

“At this terrible time, we have seen the best of Australia and our global partners—the brave firefighters, the selfless volunteers, and the countless individuals and governments across the world, including in the Pacific, who have stepped up to support recovery efforts.”

The Australian Government's number one priority continues to be the emergency response to the devastating bushfires and the safety of communities and tourists in the affected areas.

There are many regions within Australia that remain unaffected and Australia continues to be a world-leading and safe tourism destination. Travellers to Australia are encouraged to visit Australia.com for up to date advice on tourism destinations in Australia.

Should individuals or organisations wish to make financial donations, they can be made directly to emergency service agencies or to reputable charities such as:

- Red Cross Disaster Relief and Recovery – www.redcross.org.au
- NSW Rural Fire Service – www.rfs.nsw.gov.au
- Country Fire Association of Victoria – www.cfa.vic.gov.au
- South Australia Country Fire Service – www.cfsfoundation.org.au
- The Salvation Army Disaster Appeal – www.salvationarmy.org.au
- St Vincent de Paul Bushfire Appeal – www.vinnies.org.au
- Wires (injured wildlife) – www.wires.org.au



Revenue Minister Tialavea Tionisio Hunt

Imported chicken imported under siege

By Nanai Taofiga Laveitiga Tuiletufuga

Imported chicken is the latest commodity in the Government's microscope as part of its initiative to lighten the burden on families during funerals and other cultural obligations.

Presently only 30-pound box of chickens are imported. But the Ministry of Revenue with the Prime Minister and Cabinet's blessing is exploring reducing the chicken imports to 20 pounds per box.

“American Samoa is importing 20 pound boxes of chicken and we are negotiating with our local importers if this is a possibility for us,” says Revenue Minister Tialavea Tionisio Hunt confirmed.

Like the Government's initiative to reduce the tinned herring imports from 40 cans per box to 8 cans per box of herring which goes into effect March 1st, Tialavea added that the Government's initiative is partially due to public concerns.

“Government is not blinded by the financial demand faced by families during funerals and other faalavelaves due to our unique culture and fa'aSamoa.

“And to address the concerns relayed to the Prime Minister and Cabinet, we are taking the lead from the front when it

comes to lessening that burden,” said the Revenue Minister.

He also acknowledged that despite the reduced size of imported canned herrings per box, complaints have surfaced over retail prices. And understandably so after accessing taxes and other associated charges could be the reason behind the mark up prices, says the Revenue Minister.

However, he noted that with the same token Cabinet is also mindful that high costs will defeat the purpose of the Government's initiative.

And to address these concerns, Cabinet is entertaining legislative actions to reactivate the Price Control Board, says the Revenue Minister.

Prime Minister Tuilaepa Sailele Malielegaoi is also on the same page acknowledging a compromise in the government initiative if costs continue to escalate without regulatory action.

“Certain businesses is taking advantage of the free enterprise objectives behind the Government's decision to dissolve the Price Control Board,” says Prime Minister. “But under these circumstances, a responsible Government will not sit idle and we are now looking at reactivating the Price Control Board by law in the interest of the public.”



GOVERNMENT OF SAMOA

MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT & INFRASTRUCTURE

IMPORTANT NOTICE ALL CONSTRUCTION COMPANIES

The **Ministry of Works, Transport & Infrastructure** wishes to remind all Building Contractors and Construction Companies that non-renewal of Annual Registration may result in the non-responsive assessment of bid and Contractors.

The **Guidelines for Government Procurement for Public Tender 2007, Section II-3 Contractor Registration**, requires all Building Construction Companies wishing to submit bids for all Government building works to register under the Ministry of Works, Transport & Infrastructure Contractors Register for 2020. Please uplift Application Form from MWTI Office, Level 4, TATTE Building and return it with the required documents below;

- Certificate of Incorporation from the Ministry of Commerce, Industry and Labour;
- Current business license from the Ministry for Revenue for 2020;
- List of all personnel, equipment, plant available with their capabilities and relevant qualifications of carpenters, electricians, plumbers, and confirmation from sub-contractors' (Provide original documents);
- Relevant experience and past performance of construction work conducted in the last three years with references from owners for Category A & B, last two years for Category C, and
- Current financial position:
 - Audited accounts for 2017, 2018 & 2019 for Categories A&B) and Financial Statements, and
 - Financial and Bank Statements for Category C.

Registration fee is \$350 and due date will be on **31st January 2020**.

Please contact the Asset Management Building Division for further information on level 4 of the Tui Atua Tupua Tamsese Efi Building (TATTE) at Sogi or telephone 21617 during business hours.

CHIEF EXECUTIVE OFFICER



MALO O SAMOA

MATAGALUEGA O GALUEGA, FELA'UAIGA MA ATINA'E 'ESE'ESE

FAASILASILAGA TAU KAMUPANI FAUFALE UMA

E faasilasila atu ma le faaalalo i Konekarate ma kamupani faufale uma o loo fia lesitala mai i le Matagaluega o Galuega, Fela'uaiga ma Atina'e 'Eseese e faapea:

E tusa ai ma aiaiga faaletulafono mo tauofoga e pei ona faamalosia e le Komiti o Tauofoga a le Malo, o loo taua i le Taiala mo Tauofoga a le Malo o Samoa 2007, Vaega II-3, o le a lē faaaogaina ni Ofo e tuuina mai mo tauofoga faalauaitale a le Malo mo soo se galuega tau le fausiaina o fale pe ā lē faafouina lau lesitala mo le tausaga 2020. Faamolemole susu mai i le ofisa o le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese, Fogafale 4 o le Maota o Tui Atua Tupua Tamasese Efi i Sogi mo le tuuina atu o pepa faatumu ma pepa faamaonia e ao ona tauaao mai e pei ona faailoa atu i lalo:

- Tusi faamaonia (Certificate of Incorporation) mai le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa;
- Laisene mo le Pisinisi mai le Matagaluega o Tupe Maua mo le tausaga 2020;
- Lisi o galuega o loo faatino poo galuega sa faatinoaina i le 3tausaga ua tuana'i, faapea tusi faamaonia (references/faamaoniga) o ia galuega;
- Lisi o le aufaigaluega, meafaigaluega o loo faaaogaina ma masini, faapea tusi-pasi mo agavaa ma tomā Kamuta, Palama, Faimoli atoa ma isi agavaa talafeagai, poo le tauaao mai foi o tusi faamaonia mo i latou o loo faafaigaluega-faapaaga (sub-contractors); faapea tulaga tau Tupe :
 - Audited accounts/Lipoti ua faamaonia e Suetusi mai le 2017, 2018, & 2019 mo le Vaega A&B ma se faamaoniga mai le faletupe (Financial ma Bank Statements), faapea
 - Faamaumauga o tupe maua ma tupe faaalu atoa ma se faamaoniga mai le faletupe (Financial ma Bank Statements) mo le Vaega C.

O le a faagata uma lesitala i le **Aso 31 Ianuari 2020**. Totogi o le lesitala: **\$250**.

Mo nisi faamatalaga faamolemole faafesootai mai le numera 21617 i itula faigaluega.

Ma le faaalalo lava.

OFISA SILI O PULEGA

Govt. to launch Street and Residence Address Project Friday

GOVT. PRESS SECRETARIAT; The Street and Residential Address Naming Project is one of government's development initiatives designed to identify locations of streets, services, and residences in Samoa in real time. The project is being developed in view of the international best practice with the use of available technology such as the Global Positioning System (GPS) to advance the identification of locations in Samoa on Google application.

The project is part of government's efforts to further enhance government's response to national security matters affecting the country, and strengthen national emergency response during and after disasters. Equally important, the project will help government utility services such as electricity and water supply to pinpoint targeted areas that repairs and maintenance are required for government services to mobile accordingly. It will also enhance economic opportunities for Samoa.

Cabinet has appointed a 'Taskforce for Street and Residence Addresses' (TASRA) to implement this project. The TASRA comprises 12 Government Ministries and Corporations to design and implement this project for Samoa.

As a lead up to the launch this Friday, the Task Force hosted a Joint Press Conference early this week to announce the project's objectives and the expected outcomes and more important sought the assistance of the country through the chiefs and orators, non-government organisations and the private sector to work collaboratively with the Committee on implementing this project.



L - R: MAGELE HOE VIALI; CEO Ministry of Works, Transport & Infrastructure, (MCIT.), AGAFILI TOMAIMANO SHEM LEO; CEO Ministry of Prime Minister & Cabinet (MPMC.), ULU BISMARK CRAWLEY- Chief Executive Ministry of Natural Resources and Environment, (MNRE). LEASIOSIOFAASISINA OSCAR MALIELEGAOI- Chief Executive Ministry of Finance, (MOF).

MAGELE HOE VIALI; CEO Ministry of Works, Transport & Infrastructure, (MCIT.)

The project will be implemented in phases, commencing with the heart of Apia City which covers the areas from the Apia City clock tower to Mulinuu peninsula, Vaimoso to the west, and Apia and Moataa to the east.

The project will cover the whole country which will require substantial time for planning and implementation.

A dedicated Unit will be established within the Ministry of Works, Transport and Infrastructure to focus on the operationalization of the project, working very closely with the government agencies that are in the Taskforce.

AGAFILI TOMAIMANO SHEM LEO; CEO Ministry of Prime Minister & Cabinet (MPMC.)

Our country is advancing in terms of development. Infrastructure has changed rapidly over the last 5 to 10 years. If you look at the way development has been unfolding, and looking ahead strategically on what Samoa will become over the next 20 years, it is timely now for government to implement this project.

LEASIOSIOFAASISINA OSCAR MALIELEGAOI- Chief Executive Ministry of Finance, (MOF).

We are a progressive economy and as such we can no longer ignore certain developments to support key sectors of the economy such as tourism, agriculture and transport to name a few.

There is a provision in the Supplementary Budget, (now before Parliament) requesting \$30,000 tala to fund this portion of the project. And to further contain costs, we are using resources from the 12 Ministries such as staff, computers, transport. We are confident with the expertise of officials in government Ministries and Corporations to conduct the design and smooth implementation of this project.

For Samoa, any development is guided by the principle - 'no one is left behind'.

ULU BISMARK CRAWLEY- Chief Executive Ministry of Natural Resources and Environment, (MNRE).

Certainly we will be engaging with the Private Sector in terms of existing software that fit with the requirements of this project and Government is taking the lead.

(The Press Conference in its entirety in both English and Samoan is posted on the Government of Samoa's website (www.samoagovt.ws) and the Government of Samoa's Facebook Page (#samoagovt). In addition for further clarification a position paper developed by the MPMC's Policy Implementation and Monitoring Unit, (PIMU) is printed below in its entirety;

Information Paper Street Naming/Address Allocation Project

Date: 20th January 2020.

The essence of pinpointing and locating the right destination in a timely manner is an important component of efficient travels internally and internationally to date. Migration global patterns confirm that the people have become very mobile.

They have been commuting from their homes to work in cities and return back despite the long distances they have to ensure, due to fast and reliable transportation, infrastructure and technology nowadays.

Advancement in economic development results from prioritizing service mobility and swift and reliable pinpointing of the locations of these services.

Samoa since 2014 has graduated from its LDC status to a developing country due to the speed of its economic development. One development that Samoa needs to address is the allocation of addresses for each family, business, institutions, and utilities to name a few, so that information and services required by the people can be made available in real time.

Most developed nations including our neighboring Pacific countries such as New Zealand, Australia have efficient systems to identify their streets and residential addresses. This has simplified and made travels more efficient and timely in these countries and especially for visitors.

This is why it is important for Samoa to allocate not only street names but addresses for residences as it supports and correlates with many developments, utilities, health services, and national security responses including emergencies.

Samoa has seen over the last two decades remarkable changes in its migration patterns and residential settlements.

Northwest Upolu has become the fastest populated area, with the Apia urban centre's landscape evolving due to the erection of new businesses and high rise buildings.

These changes come with new challenges.

The biggest challenge Samoa will face in the future is the inability to find accurate street and residential households, businesses, churches, government and private service providers.

The need for proper registry of streets and residences addresses will assist to curb this problem.

Clear and unambiguous street and residence addresses will enormously help locate a destination in real time.

They are highly essential for the Geographical Information System (GIS) required for current and future urban planning, infrastructural development, mapping surveillance, undertaking of national census, conducting of general elections, faster and responsive disaster relief operations and emergency responses when disasters strike.

Further, technology through the Global Positioning System (GPS) has made it so easy and convenient for global citizens to identify their des-

tinations.

This would be ideal for tourists holidaying in Samoa to find their way around Samoa using GPS.


This will greatly assist Samoa as the government aspires to tailor made its developments for the next 20 years to achieve its 2040 vision.

The Taskforce for Street and Residence Addresses (TASRA) was approved by Cabinet.

The TASRA has been tasked to lead this project and report to Cabinet. Members/Ministries in the TASRA include the following;

1. Ministry of the Prime Minister and Cabinet
2. Ministry of Finance

3. Ministry of Works, Transport and Infrastructure
4. Ministry of Natural Resources and Environment
5. Office of the Attorney General
6. Ministry of Women, Community and Social Development
7. Ministry of Communications and Information Technology
8. Land Transport Authority
9. Office of the Electoral Commissioner
10. Samoa Bureau of Statistics
11. Samoa Water Authority
12. Electric Power Corporation



PUBLIC SERVICE COMMISSION
Komisi o Galuega a le Malo

Please address all correspondence to the Chairman.
Fa'amolemole fa'atuatusi uma mai fesootaiga i le Ta'ua'ifono.

VACANCY ADVERTISEMENT
Contract Positions

The Public Service Commission on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following positions. All positions are on contract for a 3 year term.

MINISTRY OF COMMERCE, INDUSTRY & LABOUR

1. **Position:** ACEO Investment Promotion & Industry Development (CL002444)
Salary: SAT \$88,301 per annum

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES & ENVIRONMENT

2. **Position:** ACEO Legal Services (NE002504)
Salary: SAT \$88,301 per annum

MINISTRY OF EDUCATION, SPORTS & CULTURE

3. **Position:** ACEO Culture (EC000003)
Salary: SAT \$88,301 per annum
4. **Position:** ACEO National Archives and Records (EC001096)
Salary: SAT \$88,301 per annum
5. **Position:** Team Leader – Quality Assurance [Primary] (EC001090)
Salary: SAT \$60,353 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Public Service Commission, Level 2, Fiamē Mataafa Faumuina Mulinuu II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.psc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chairman. Applications must be submitted to PSC by **Friday, 14th February 2020 before 5.00pm.**

For more information, please contact the Senior Executive Services Division of our Office on telephone 22123 or email ses@psc.gov.ws

Level 2, Government Building (FMFM II), Matagalalua, | P O Box 73, Apia, SAMOA
 telephone: (685) 22123, 22124, 22125, 26478, 26479 | facsimile: (685) 24215
 e-mail: psc@psc.gov.ws | website: www.psc.gov.ws



Expression of Interest

The Office of the Ombudsman invites interested registered individuals or companies/businesses to submit Expression of Interest on the following:

“To record video footages and capture still photos of the workshops/training and the launching of the Village Family Safety Committee Pilot Project”

A. Background

The Office of the Ombudsman will soon convene in March-April 2020 workshops/training as part of its Pilot Project- Establishing Village Family Safety Committees. Following this, will be the launch of the Pilot. The Office wishes to record and capture these workshops/trainings and launch of the Pilot to be used in the future for Office awareness and educational programmes.

B. Tasks to be performed by the Videographer/Photographer:

1. Record video footages of the Village Family Safety Committee workshop/training which will be carried out in accordance with the Schedule of Recording attached.
2. Record video footages of the launching of the Village Family Safety Committee Pilot Project in Upolu and Savaii (refer to attached Schedule)
3. Capture still photos of the workshop/trainings and launching of the Village Family Safety Committee.
4. Make available to the Ombudsman Office in an external hard drive all recordings and still photos as required in paragraph 1-3 above.

Technical Requirements:

5. Must record video footages in 1080 resolution HD or Full HD
 6. Must have an external microphone to connect to camera for clear audio recording
 7. Must ensure to have enough media cards to record long workshops/training or interviews uninterrupted.
 8. Must use separate still cameras to capture photos
- C. Duration of project:** See Schedule Attached
- D. Eligibility criteria:** Registered Individuals or Companies are eligible to submit EOIs. For ease of coordination of the work, the Office prefers the Individual or company to be based in Samoa.

E. Information and documents to be provided:

Interested individuals and companies must submit the following information:

- * Letter of Expression of Interest indicating your interest and that you are qualified to perform the services.
- * Links (evidence/samples) to past work (if available)
- * Completed and updated resume (Annex 1) detailing information as specified
- * List of relevant equipment especially those noted above
- * List of references – at least 2
- * Business licence
- * Quote

Incomplete EOIs will be disregarded.

The submission of EOI does not entail any commitment on the part of the Office of Ombudsman, either financial or otherwise. The Office of Ombudsman reserves the right to accept or reject any or all EOI without incurring any obligation to inform the affected applicant/s of the grounds.

All submissions shall be submitted by email or in person in a sealed envelope clearly marked “Expression of Interest for video recording and capturing photos” and addressed to:

Email: loukinikini.vili@ombudsman.gov.ws

Address: Ombudsman
Office of Ombudsman
Level 5, CBS Building, APIA

F. CLOSING DATE

Interested party(s) must submit their EOI on or before the closing date by **17 February 2020 at 5pm.**

For more information about this work please contact Loukinikini Vili on telephone 25394 or email: loukinikini.vili@ombudsman.gov.ws

SCHEDULE OF RECORDING DAYS:

DATES	VILLAGES	VENUE
10, 11, 12 March (3 full days)	Lotopue (Lalomanu, Aleipata, Upolu)	TBC
16, 17, 18 March (3 full days)	Taga (Savaii)	TBC
19, 20, 21 March (3 full days)	Asau (Savaii)	TBC
25, 26, 27 March (3 full days)	Vaie'e (Safata, Upolu)	TBC
31 March, 1 and 2 April (3 full days)	Mulifanua (Upolu)	TBC
6, 7, 8 April (3 full days)	Salei'a (Savaii)	TBC
29 April (1/2 day)	Upolu	TBC
1 May (1/2 day)	Savaii	TBC

‘Vaccines are safe’

By: [Asenati Taugasolo Semu](#)

The World Health Organization (WHO) is reassuring the public that the vaccines sanctioned by WHO are safe.

Head of WHO Office in Samoa, Dr Rasul Baghirov, response is to address a video posted virally. In the video WHO Chief Scientist Soumya Swaminathan, claimed that vaccines kill and the organisation does not know why.

“Vaccines are safe and people can access authoritative information on vaccines and reduce the spread of misinformation,” said Dr. Baghirov.

“Vaccine misinformation is a major threat to global health that could reverse decades of progress made in tackling preventable diseases, like measles, diphtheria, hepatitis, polio, cholera and yellow fever.

“WHO head office in Geneva may further clarify the claim. Vaccination remains one of the safest and most cost-effective ways of avoiding disease. It currently prevents 2-3 million deaths a year, and a further 1.5 million could be avoided if global coverage of vaccinations improved.”

Dr. Baghirov said all vaccines go through rigorous safety testing, including clinical trials before they are approved for use by the public.

“Scientists are also constantly monitoring information from several sources for any sign that a vaccine may cause an adverse reaction. Most vaccine reactions are usually minor and temporary, such as a sore arm or mild fever.

“In extremely rare situations where a serious side effect is reported, these are investigated immediately to determine the cause.

“In the interest of public health, stopping the



sharing of misinformation about vaccination is vital to ensuring public confidence in this life-saving public health programme.”

Dr. Baghirov also acknowledged the work of local media in the response and recovery of measles in Samoa.

WHO was born on 7 April 1948, and presently employs more than 7,000 people from more than 150 countries working in 150 country offices, in six regional offices and its headquarters in Geneva.

WHO works worldwide to promote health, keep the world safe, and serve the vulnerable.

“Our goal is to ensure that a billion more people have universal health coverage, to protect a billion more people from health emergencies, and provide a further billion people with better health and well-being.”

MJCA in need of more judges



By: [Asenati Taugasolo Semu](#)

The latest edition of new judges sworn to serve with the Lands and Titles Court will assist with the pending cases.

Said the Chief Executive Officer of the Ministry of Justice and Courts Administration, Molie Simi-Vaai in reply to questions by the Savali Newspaper if there are enough Judges to meet the workloads in the District, Supreme and the Lands and Titles Courts;

“We need a proper resource and workload analysis report across all jurisdiction (which we haven’t done) to answer this accurately.

“The additional judges in Lands and Titles Court is an indication of the increase of workload in this court.

“The new District Court Judge, (Loau Donald Kerslake) is a replacement and Supreme Court has been operating with one Judge for over a year pending the appointment of a Chief Justice.

“We urgently need a CJ not only for leadership stability and continuity but also to progress the delay and backlog of cases in the Supreme Court.”

Presently there are four Supreme Court Judges assisting the Acting the Chief Justice, three District Court Judges and one Senior District Court Judge while there are 23 Judges for the Lands and Titles Court not including the President.

Mrs. Vaai also revealed that a new recruitment is now included in the selection of judges for the courts.

That requirement requires all applicants to sit a written exam which must have a passing mark of 60% to qualify for the job.



EDITOR & PRESS SECRETARY
Nanai Taofiga Laveitiga
 Tuiletufuga
 lave.tuiletufuga@mpmc.gov.ws
 Tel: (685) 24-799 ext. 747

SUB EDITOR ENGLISH
Asenati Taugasolo Semu
 asenati.semu@mpmc.gov.ws

PRINCIPAL LAYOUT ARTIST
Elisapeta Palepoi-Asiata
 Tel: 26398 ext. 786

SUB EDITOR SAMOAN
Tusiga Peseta Taofiga
 tusiga.taofiga@mpmc.gov.ws

SENIOR MARKETING
Vala Dora Samoa
 dora.samoa@mpmc.gov.ws
 Tel: 26398 ext 785

SAMOAN REPORTERS
Taunuuga Toatasi
 taunuuga.toatasi@mpmc.gov.ws

MARKETING OFFICERS
Litia Taateo Aviata,
 litia.taateo@mpmc.gov.ws

Tafaifa Pouafa Fuimaono
 tafaifa.fuimaono@mpmc.gov.ws

ADMINISTRATION OFFICER
Tuusa'o lose

CONTACT

Ph: 26398 or 63222
 savali@mpmc.gov.ws
 Level 4, FMFMII
 Government Building
 Elele Fou

Published by:
The Ministry of the Prime Minister & Cabinet, FMFMII Government Building.

Printed by:
Samoa Observer Ltd

Fa'amāmā avega mo aiga Samoa

Tusia: Tusiga Taofiga

Ua silasila le Malo, i le toe fetu'una'iga o le fa'alaititi ai o le pusa moa, ina ia o gatasi ma le pusa eleni lea o le a suia mai le 12 i le na'o le valu eleni i le pusa ma le pusa pisupo i le na'o le lua, lea o le a fa'amamaluina lea suiga i le Aso muamua o Mati 2020.

O le tofā na a'e i le Malo, i le silasila alofa i aiga o lo o feagai pea ma fa'alavelave i aso ta'itasi, ina ia sefe le seleni alu i le fa'atauina o pusa eleni, pusa pisupo ma pusa moa, e aofia ai ma le faigofie ona feavea'i.

I le saunoaga a le Afioga ia Ti'alavea Tionisio Hunt, o le Minisita o le Matagaluega o Tupe Maua a le Atunuu, na ia fa'amanino ai le naunauta'ga oi le Malo, ina ia fa'amāmā avega i aiga ta'itasi, ona e lē tutusa uma tamaoaiiga o aiga ta'ito'atasi.

"E lua tausaga na fa'agaioi ai e le Malo leni fesuia'iga, e aofia ai le tu'uina mai le 48 apa eleni i le pusa apa e tasi i le 24, ona toe tu'uina lea i lalo i le 12, a'o lea o le a tu'u i le valu, o lona uiga i le maitau lava i ai, o le a sefe mai le 1/3 o lau seleni sa fa'atauina ai le pusa apa 12 eleni, ina ua fa'atauina le pusa apa e na'o le valu eleni o lo o i ai," o le saunoaga lea a Ti'alavea.

"Na talosaga foi le mamalu o le atunuu i le taugatā ai o le pusa apa i na ona po, ona toe fetu'una'i lea e le Malo, lea e i ai suiga ia e fa'agasolo i le taimi nei, a'o lea lava e faitio a nisi ma fa'apea mai o lo o taugata pea lava, manatua foi e lē mafai ona tatou fa'amalicina uma manaoga ma finagalo o tagata uma oi leni lalolagi, o le ala lena tatou te fiu lava e una'i suiga lelei na o latou talosagaina, e tumau pea le i ai o faitioga mai lea tagata ma lea tagata."

"I le taimi nei o le pusa eleni e fa'atauina mai fafo i le \$3 - \$4 tupe Amerika, ae le aofia ai ma le tu'uina mai i le tiute ma i si vaega e totogi a'o le'i aumaia mo le fa'atauina atu i le atunuu, ma ua ioeina e le Matagaluega o le Soifua Maloloina, e lelei le oloa ua tu'uina mai, a uma loa ona tiute ma aumai i tua e matou, ona tu'uina atu loa lea i le au faipisinisi, o le latou lena matafaioi, o le mata'ituina o tau o nei pusa eleni, pusa pisupo, pusa moa, ma e fa'atauvaga i ai faleoloa ta'itasi, ma e le'o i ai foi se Komiti Fa'atonu latou te fuafua tataiina tau o oloa ta'itasi, ona sa tu'u lava le faitalia i le au faipisinisi latou i lana tau, ona o lea e fai tauvaga, peita'i i le taimi nei ua toe silasila le Malo i le toe fa'atuina ai o se tulafono e fa'atulagaina ai le tau o oloa ta'itasi," o le fa'aopoopo lea a Ti'alavea.

Peita'i na fa'ailoa e le Afioga le Palemia, Susuga Tuilaepa Lupesoliai Dr Sailele Malielegaoi i lana Polokalame Fa'apitoa ma le TV 1, Taimi ma le Palemia, e fa'apea, o le a toe silasila le Malo, i le faia o se tulafono e fa'atuina ai se Komiti Fa'apitoa latou te mata'itu-



Afioga le Minisita o le Matagaluega o Tupe Maua, Ti'alavea Tionisio Hunt.



ina le fuafua tataiina o tau o oloa ta'itasi (Price Control Board) i le atunuu, ina ia mautinoa le talafeagai o le telē o le pusa eleni, pusa pisupo ma le pusa moa ma le tau ua fa'ae'eina atu i ai e so'o se faleoloa i totonu o le atunuu.

Na fa'ailoa foi e Ti'alavea i le taimi

nei e na'o le Tulafono o Tauvaga o lo o i ai, ma e i ai le fa'amoemoe, o le a telē se fa'amāmā avega i le atunuu pe a mae'a ona pasia se tulafono mo tau fuafua fa'ae'e i luga o oloa ta'itasi.

"I le pusa moa i Amerika Samoa o lo o ua fa'atauina i Amerika Samoa le

20 pauna i le pusa moa a'o tatou o lo o fa'atau ai le 30 pauna i le pusa moa, o lona uiga, e mafai lava ona tatou toe fesuia'i le telē o le pusa moa o lo o i ai i le taimi nei aga'i i le lumana'i," o le fa'aopoopo lea a Ti'alavea.



Keep Samoa Clean

Let's all work together to save our nation

Tapena Samoa i puipuiga mai le siama o le corona

Tusia: Tusiga Taofiga

Ua sauni le Matagaluega o le Soifua Maloloina, e tu tu fa'atasi, e fa'amalosia puipuiga mo le tete'e atu i le siama o le corona e pei ona fa'amauiina le a'afia ai o nisi o atunuu tetele o le lalolagi.

O lea mataupu na fa'amanino e le Afioga le Palemia, Susuga Tuilaepa Lupesoliai Dr Sailele Malielelegaoi, o lo o fa'agasolo pea i le taimi nei le auauunaga a le Soifua Maloloina, ina ia mautinoa, e le ofi mai lenei fa'ama'i i o tatou laufanua, ona o tagata e malaga mai ma afea Samoa.

"O lea na logoina a'u e le Matagaluega o le Soifua Maloloina, ua uma ona latou ave le lapata'iga masani mo le puipuiga, o ala masani a ia e tatau ona fai e le Matagaluega o le Soifua Maloloina, e lapata'i ai le tatou aufaigaluega o lo o galutue i le malae va'alele."

"O lea ua e tau'a Saina, i le oso ai o le fa'ama'i lea i Saina, e ui e fai sina mamao ma Samoa, ae le mafai ona aveesea ai le tulaga o le puipuiga."

"Ou te fa'afetai ai foi i le Pulega o le Soifua Maloloina, ona o le mataalia ina ua maua loa fa'aa-liga ia o lenei fa'ama'i, auā o mea a ia e feso'ota'i ai Fa'aululuga uma o le Soifua Maloloina a le lalolagi, aemaise foi tulaga masani o le lapata'i mai o Fa'alapotopotoga nei a le lalolagi i mataupu tau soifua maloloina, e tatau la ona tapena i ai tatou," o le saunoaga lea a le Afioga le Palemia.

"O tapenaga masani a, o le mataalia auā e le na'o tatou, ma le mata'ituina o i latou ia e taunuu mai i le atunuu ma ao a latou pepa fa'atumu, pe fa'amanino ai iina, o le tagata lena ua maua ai, ma taofia loa iina ma avane loa e fa'atino togafitiga i le falema'i lea a tatou ei Faleolo."

"O le mafua'aga lena na faia ai le falema'i, mo i latou uma lava e a'afia i ni ma'i, e mafai lava ona aumai ma ave sa'o e taofia loa iina, ina ia 'aua ne'i pisia se tasi, ma togafitia ai lava iina, pe uma lava ona togafitia ma toe fa'afu'i ai lava iina i le va'alele i le atunuu na sau ai."

"Sa ou tā'ua le mataupu lea po'o le fa' i le lima tausaga talu ai, na maua ai foi le i si tagata sa i le nofoaga tonu lea na pipisi ai le fa'ama'i oti i totonu




Palemia o Samoa, Tuilaepa Lupesoliai Dr Sailele Malielelegaoi i le polokalame o le Taimi ma le Palemia a le TV 1.

o Aferika, o le Ausetalia na sau e tafao, a'o lea fa'atoa fo'i ane i Ausetalia, o lona uiga o la lava na te tauaveina siama o le fa'ama'i i lenei vaiata, pei foi o lenei vaiata, e i ai lava foi vaega o lo o a'afia i nisi o fa'ama'i, ona o le siama o lo o feaveaia e le ea, o lona uiga la, o lo o i ai foi le tāua o mea ia e pupuni ai le manava, e taofia ai le siama lena mai le manavaina," o le fa'aopoopo lea a Tuilaepa.

"O mea o fa'ama'i e fitoionu lava i le māma, e a'afia ai le manava sa'oloto o le tagata, o le itu tāua la o lenei mataupu, auā o ituaiga fa'ama'i nei, e tupu loa se ma'i pipisi fa'apea i le lalolagi, ona lapata'i uma lava lea o itu uma o le lalolagi, ae fai a la si mamao, o lona uiga la, o tagata uma lava e malaga mai Saina, ui ane i Fiti, e tatau ona matuā mata'ituina lelei, te'i ua oso mai ai ni Saina, ui mai

Fiti, Ausetalia po'o Niu Sila, ae fai a la si mamao." "O lea la ua tapena i ai le Matagaluega o le Soifua Maloloina, e aofia ai foi ma nai fanau o lo o ao'oga fa'asikolasipi ai i totonu o Saina, e tatau ona mata'ituina lelei uma o latou soifua maloloina ma le malaga mai ai i totonu o le atunuu."



PUBLIC SERVICE COMMISSION
Komisi o Galuega a le Malo

Please address all correspondence to the Chairman.
Fa'amolelele fu'atutasi uma mai fesotelega i le Tu'ua'ifono.

VACANCY ADVERTISEMENT
Contract Positions

The Public Service Commission on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following positions. All positions are on contract for a 3 year term.

MINISTRY OF EDUCATION, SPORTS & CULTURE

1. **Position:** Principal Saleimoa Primary School (EC000655)
Salary: SAT \$51,865 per annum


MINISTRY OF COMMERCE, INDUSTRY & LABOUR

2. **Position:** ACEO Industrial Relations & Occupational Safety & Health (CL002422)
Salary: SAT \$88,301 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Public Service Commission, Level 2, Fiaame Mataafa Faumuina Mulinu II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.psc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chairman. Applications must be submitted to PSC by **Friday, 24th January 2020 before 5.00pm.**

For more information, please contact the Senior Executive Services Division of our Office on telephone 22123 or email ses@psc.gov.ws

Level 2, Government Building (FMFM II), Maligalua, | P.O. Box 75, Apia, SAMOA
telephone: (685) 22123, 22124, 22125, 26478, 26479 | facsimile: (685) 24215
e-mail: psc@psc.gov.ws | website: www.psc.gov.ws



DEVELOPMENT BANK OF SAMOA
DBS
your partner in development
FALETUPE O LE ATINA A'E O SAMOA

SPECIAL ADVERTISEMENT

The Development Bank of Samoa (DBS) Board of Directors invites applications from suitably qualified individuals for the position of:

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

This position is responsible to the DBS Board of Directors and the Minister of Finance who is responsible for the DBS. The main responsibilities are to administer the Development Bank of Samoa Act 2010, the mandate and relevant functions of the Bank.

Salary: is in accordance with the Salary Package for CEOs of Government SOEs.
Duration of Contract: three (3) years
The Information Package for the Position is to be uplifted from Seraphine Mataia via email seraphinem@dbsamoa.ws.

Address and submit application to:

Leasiosiofa'asisina Oscar Malielelegaoi
Chairman, DBS Board of Directors
C/o Ministry of Finance
Level 6, Central Bank of Samoa Building
APIA

Envelope to be clearly marked **"CONFIDENTIAL"** and labelled **"APPLICATION FOR THE POST: CHIEF EXECUTIVE OFFICER, DEVELOPMENT BANK OF SAMOA"**. Applications will close at **4.00pm (Samoa time) on Wednesday, 5 February 2020.**



Minister of Works, Transport and Infrastructure, Papaliitele Unasa Niko Lee Hang toasting the completion of the new water borehole at Sataua Savaii last Friday.

Clean treated water for Asau & Neighboring Villages

By Nanai Taofiga Laveitiga Tuiletufuga

The commissioning of the \$2 million plus water borehole project Friday at Sataua Savaii will benefit five villages on the northern tip of Savaii.

And to ensure that clean treated water is readily available for hundreds of families in the Asau and neighboring districts, the parcel of land in Sataua where the borehole is located must be protected from agricultural developments and deforestation, urged Prime Minister Tuilaepa Sailele Malielegaoi

“The fate and future of clean water supply for your families is in your hands,” reiterated the Prime Minister in his speech to commission the borehole, calling on the traditional leadership and residents to protect the investment by banning any agricultural development or deforestation in the area.

Tuilaepa’s plea was also echoed by the Minister of Works, Transport and Infrastructure, Papaliitele Unasa Niko Lee Hang who called on the Village Councils to take charge by enforcing a sense of ownership when it comes to their water needs and supply.

“Work together to protect your interest by ensuring sustainability,” stressed Papaliitele.

“We all need clean and treated water and everyone should have access to it.”

To reach the groundbreaking event last Friday, Papaliitele says that SWA faced a lot of challenges and obstacles from drilling to locate the right borehole.

And once located, laying the pipelines to ensure that no family is left behind was also a huge ask.

However with the project’s completion, the benefiting recipients should appreciate the effort to ensure that the fresh and clean water will be readily available at all times.

The newly constructed system supplies villages of Sataua, Fagasa, Vaisala, Auala and Asau Savaii.

For years the villagers had to drink salty water due to the salinity problem.

And according to residents when the tide is low the water is drinkable however come high tide the water supply is salty.

“With the new supply we are thankful that we can finally have access to clean water...we are glad that we have this new supply which is clean because of our elderly, our children and our people,” said one resident.



Government of Samoa
MINISTRY OF THE PRIME MINISTER AND CABINET
 www.mpmc.gov.ws, Telefont: (685) 25013/ 22940/ 63222 Fax: (685) 21339 PO Box L1861, APIA, SAMOA

Our Ref:
 Your Ref:
 Please address all
 correspondence to:
 The Chief Executive Officer

VACANCY ADVERTISEMENT **Contract Positions**

The Ministry of the Prime Minister and Cabinet on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following position. The position is on a contractual basis for a 3 year term.

ACEO PRESS AND COMMUNICATION DIVISION

Position: ACEO Press and Communication (PM 003656)
 Salary: SAT \$88,301 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Ministry of the Prime Minister and Cabinet, Level 4, Fiame Mataafa Faumuina Mulino II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.mpmc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chief Executive Officer. Applications must be submitted to MPMC by **Friday, 21st February 2020 before 5.00pm.**

For more information, please contact the Corporate Services Division, Ministry of the Prime Minister and Cabinet Tel: +685 22940, 63222 or email: mutaaga.isara@mpmc.gov.ws; andrew.chadwick@mpmc.gov.ws



SAMOA PRISONS AND CORRECTIONS SERVICES
AuaunagaFalepuipui ma le Toefuataiga



The Samoa Prisons and Corrections Services (SPCS) are inviting applications from qualified individuals for the following positions:

- 1) Position title: Principal Correction Officer
 Salary: \$30,635.65 pa
 Location: Tanumalala Prison
- 2) Position title: Senior Correction Officer
 Salary: \$24,515.42 pa
 Location: Tanumalala Prison
- 3) Position title: Correction Officer
 Salary: \$15,953.77
 Location: Tanumalala Prison

For Job Description, Application Form and further particulars please contact Leota Tautua Westerlund on (685)23516 extension 106 or e-mail twesterlund@spsc.gov.ws OR Wendy Paulo on 23516 extension 107 or e-mail wpaulo@spsc.gov.ws

Application’s closing date: 4.30pm Friday, January 2020

Please address all applications to:

Commissioner
SPCS
Tanumalala

Fa’afetai

Management – Samoa Prisons and Corrections Services

“O le Samoa moni, e susu’e le fa’amalama ma savali mai,” ASA Foundation

Tusia: Tusiga Taofiga

O le a fausia ni faletusi se tolu mo fanauti i Samoa nei, lua mo Upolu tasi mo Savaii e fa’ai’u ai le galuega fesoasoani a le Asa Foundation mo Samoa i lenei vaiata o le soifua.

O lenei galuega alofa, e le’i silasila pito tasi i ai lenei fa’alapotopotoga i le na’o le Misela ma i latou na a’afia ai, peita’i ua fa’asafua atoa le latou fesoasoani mo aiga Samoa e lima vaivai ma utiuti le fa’asoa.

I le saunoaga a le Afioga ia Teleiai Edwin Puni, o le Peresetene o le ASA Foundation, na ia fa’amamano ai, i le a’afia ai o Samoa i le fa’ama’i o le Misela, o ina na tutū fa’atasi ai nisi o tagatanu’u o Samoa, e alolofa moni ia Samoa ma ona mafatiaga, ma opogi fa’atasi se sailiga seleni, ma ni meaalo-fa e tu’ufa’atasi, e foa’i mai e fesoasoani ai i le puapugatia o Samoa.

“Auā o le tele o nisi o Samoa e nonofo i atunuu i fafo, lea tatou te iloa, e fiafia tele e tauloto le fa’aupuga lea, e susu’e le fa’amalama ma tilotilo mai, ae manatua foi o nisi o i latou e faitio mai i le Malo ma Samoa, ua na’o le susu’e lava ma matamata mai ae leai se tula’i ma aga’i mai e ofo le fesoasoani ia Samoa,” o le saunoaga lea a le Afioga ia Teleiai.

Na fa’ailoa e Teleiai, na galulue fa’atasi le ASA Foundation o nai aiga Samoa o lo o alala ma pāpā aao i Niu Sila ma Ausetalia aeamaise o nai tagata mai i si atunuu pei o papalagi, i le aoina o fesoasoani ma saili seleni ina ia mafai ona lelei ma maua le fesoasoani e tu’uina mai mo nai o tatou aiga i Samoa nei.

O Tofilau Easter ma Tuala Tagaloa Tusani na matou galulue fa’atasi i le amataga mai o lenei fa’amoemoe tele.

“I le taimi nei e 65 aiga ua o’o i ai le fesoasoani



Fa’asoa pailate o foai mo le MOH, NGOs ma mafutaga. ATA :- ASA Foundation

a le ASA Foundation ma e i ai le fa’amoemoe, e si’itia pea le aofa’i o aiga o le a o matou fesoasoani i ai pe a mae’a lelei vaega ta’itasi o la matou fesoasoani.”

“I le Vaega muamua o la matou fesoasoani, na tu’uina atu ai seleni ta’itasi, i aiga o i latou na a’afia i le Misela, e aofia ai ma e lima vaivai, na ofoina mai fo’i i le faigapa’aga a le ASA Foundation ma nisi o nai papalagi i Niu Sila (Kiwi Coffin i Aukilani), pusa maliu mo i latou na malilii i le Misela, ma e 24 pusa maliu na tu’uina mai aumaia fua i le va’alele a le Air NZ, lea sa matou feutana’i ai ma le Fale Maliu o Pa’u Sefo i Moto’otua mo le fa’asoasoina o nei pusa maliu, ma na’o le pau lea o lea meaalo-fa na o matou aumaia, o lo o matou talotalo ia ‘aue ne’i uma ona fa’aaoga nei pusa maliu, i lo matou talitonuga atoa, matou te le toe fia vaai i ni soifua e ma’imau mai i le taimi nei,” o le saunoaga lea a Teleiai.

“I le Vaega lua o la matou foa’i na tu’uina mai

ai meaalo-fa e i ai nappies e fa’aaoga mo pepe, ma e i ai containers sa tu’uina mai i la matou fesoasoani, manatua foi e mae’a loa le State of Emergency ona soso’o loa lea ma le State of Recovery o lona uiga o le galuega alofa la lenei a matou e aga’i mo nai aiga na a’afia na malilii ma e e le’i malilii ma nai aiga lima vaivai, lea la e i ai pusa tetele nei ta’i 20 futu ma le 40 futu, ma na totogi lava ei matou le tu’uina mai i tua o nei fesoasoani ma lona tu’uina mai i Samoa.”

“O iina loa sa matou faipa’aga ai loa ma nisi o auunaga i Samoa nei, o lo o ofo le fesoasoani fa’apitoa i auunaga nei o lo o matou fa’atinoina foi, e i ai le Mental Health Services, Falema’i o Tamaiti, Salvation Army, Koluse Mūmu, Caritas Samoa ma le Asosi o Tusitala ma le Au Fa’asalalau i Samoa (JAWS), o lona uiga o le a tu’uina atu nei fesoasoani i ‘ai latou nei, ona feagai lava lea o i latou ma le tufatufaina atu i aiga ua latou filifilia, ae ia mautinoa e tu’uina atu le lipoti o a latou fa’amau-

mauga i galuega sa latou fa’atinoina i le ASA Foundation, ina ia o matou iloa tonu ai po’o alu aogā nai nei fesoasoani,” o le fa’aopoopo lea a le Afioga i le Peresetene o le ASA Foundation.

Na fa’ailoa foi e Teleiai i le fa’atalatalanoaga ma le Savali Nusipepa, e lua containers o le a toe tu’uina mai e aofia ai le container mai Christchurch ma Sini Ausetalia, ma o le masina o Fepuari o le a aga’i ai le ASA Foundation ma ana pa’aga totino i Samoa nei, i le Motu tele i Savaii, mo le tu’uina atu lava o lenei fesoasoani.

Na fa’ailoa foi e Teleiai, ua mae’a ona fa’amautu uma a latou fa’amaumaga tusitusiga i le faigapa’aga ma Auunaga ua tā’ua i luga, ma e i ai le fa’amoemoe, ia mautinoa le ‘aue ne’i afea fa’alua se aiga i nei fesoasoani a ia fa’asopolia uma le atunuu atoa, i aiga o lo o mana’omia lava le fesoasoani i le taimi nei.

Na fa’ailoa foi e Teleiai, e le aofia ai i nei foa’i le 60 o tagata sa malaga mai Samoa (Flying Volunteers) i lalo o le fa’amalu a le ASA Foundation, e fesoasoani ai i le mafatiaga sa feagai ma Samoa, ma o i latou nei, na fa’aaogaina lava le Va’alele a lo tatou atunuu, le Samoa Airways, ma ua atili fesoasoani ai i le tamaoaiga o Samoa, i lona atina’e, e aofia ai ma falea’iga sa afea ei latou nei, o faleta’avale (car rentals) ma faletalimalo ma i si.

I le tu’ufa’atasiga o lenei foa’i tele ua tu’uina e le ASA Foundation na fa’ailoa ai e Teleiai e silia i le afa miliona lona fa’atupega atoa.

Na momoli le fa’afetai fa’apitoa a le Afioga ia Teleiai i ‘ai latou uma na ofo atu lo latou agaga alofa e fesoasoani ai i le tu’ufa’atasiga o lenei foa’i tele, ma e i ai le fa’amoemoe, o le Samoa moni lava, e susu’e le fa’amalama ma tula’i ma savali mai e ofo le fesoasoani ae lē na’o le tautala ma faitio ae leai se alofa.

Please address all correspondence to the Chief Executive Officer. In reply, please quote the file reference.

File ref:

GOVERNMENT OF SAMOA
MINISTRY OF FINANCE

INVITATION FOR BID
BULK PURCHASE OF GOVERNMENT VEHICLES

The Government of Samoa through the Ministry of Finance (MoF) wishes to invite bids from interested licensed car dealers for the “Bulk Purchase of Government Vehicles”.

This Invitation for Bid includes the following Documents:

- Section I: Instructions to bidders
- Section II: Bid Data Sheet (BDS)
- Section III: Evaluation and Qualification Criteria
- Section IV: Bidding Forms

All interested Bidders must observe the Bidding Process and Specification(s), it is also necessary for all Bidders to peruse the Terms and Conditions of the Contract.

For enquiries and the inspection of the bidding document, bidders should contact the following personnel at the address given below from 9.00am to 5.00pm on normal working days:

Olivetti Bentin
Assistant Chief Executive Officer (Accounting Services & Financial Reporting Division)
Ministry of Finance
Level 2, CBS Building
Apia
SAMOA
Phone number: +685-34392
Email: Olivetti.Bentin@mof.gov.ws

The Tender will be closed on **Friday 28th February 2020 at 11:00am**. All Bids must be deposited in the Tender Box located at the Ministry of Finance, Level 4, Central Bank Building of Samoa, no later than **Friday 28th February 2020 at 11:00am**.

All Bids must be delivered in a sealed envelope at the address provided and marked as follows:

“Bulk Purchase of Government Vehicles”
The Secretary
Samoa Tenders Board
Ministry of Finance
Level 4 Central Bank of Samoa Building
Apia
SAMOA

Bids will be opened immediately after the deadline in the presence of bidders’ representatives who choose to attend. Late Bids will not be considered and will be returned unopened.

The Ministry of Finance reserves the right to reject any or all bids and it shall not be responsible for any costs or expenses incurred by the bidders in connection with the preparation or delivery of bids.

Fa’afetai,

Leasiosiofa’afetai Oscar Mallelegaoi
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Please address all correspondence to the Electoral Commissioner.

OFFICE OF THE ELECTORAL COMMISSION
FOR THE PEOPLE OF SAMOA TO ENJOY AND PARTICIPATE IN FREE, FAIR AND INCLUSIVE ELECTIONS

885-24200 885-25987/24538 www.facebook.com/oeesamoa www.oec.gov.ws helpdesk@oec.gov.ws

JOB VACANCY

The Office of the Electoral Commission (OEC) invites applications for the following position:

**ASSISTANT ELECTORAL COMMISSIONER (AEC)
REGISTRATION**

The application package of the aforementioned position can be uplifted from the OEC Offices; 3rd Floor at DBS & 2nd Floor NPF Plaza, or Download it from the OEC Website: www.oec.gov.ws or email csds@oec.gov.ws.

Applications should be addressed to:

**The Electoral Commissioner
Office of the Electoral Commission
Level 2, SNPF PLAZA
APIA**

Applications must be submitted by: **Friday, 6th February 2020 at 4:00pm**

Late applications will not be considered.

For further information please contact our Human Resource on telephone 24538/25967 or via email: csds@oec.gov.ws

Faimalomatumua Mathew Lemisio
ELECTORAL COMMISSIONER



Nisi o foai ma fai meaalofa mai ai Faalogo ma Tupuola.

\$120,000 le lima foai a Faalogo ma Tupuola

Tusia: Tusiga Taofiga

O le tolu ai nei o tausaga o fa'agasolo le fa'amamā avega, a se ulugali'i e fa'amautu i St. George i Utah i Amerika, o le tama'ita'i ia Fa'alogo Sissy Situtuila Vuki ma lona alii le Afioga ia Tupuola Sione Vuki, mo le Pulega o le Tineimu.

"O le tolu ai nei o tausaga o fa'agasolo pea le fesoasoani a le ulugali'i lenei e patino tonu lava i le auaunaga lea a le 911 Call Center i le fa'amalu a le Pulega o le Tineimu."

"O tausaga la ia e tolu, ua le gata o foa'i tupe e fa'alecia ai mea faigaluega, ae i le lua tausaga ua mavae, na fa'auau ai ai le lenei foa'i mo fesoasoani tau tupe fa'asafua atu i alo ma fanau ma le aufaigaluega a le 911, Tineimu ma Leoleo," o le saunoaga lea a Nanai Laveitiga Tuiletufuga, Sui o le Komiti a lenei Aiga agalelei.

"O le mea la ua tupu, ua matele lava na'o Leoleo e talosagaina, ona e mana'o le fa'atumu o le form, ma fa'ata'atia po'o au fuafuaga i le lumana'i i le fa'aaogaina tatau o nei fesoasoani."

"I le tolu tausaga ua tuana'i pe a tu'ufa'atasia le seleni atoa lava na fa'aalu e lenei ulugali'i mo nei meaalofa ua tauaaina, e silia i le \$300,00 tala Samoa."

"I le tausaga lenei, e \$120,000 mona tupu, lenei fesoasoani, e le gata o meaalofa a tamaiti, a'o seleni foi na tu'uina atu i mātua ma fanau, e fesoasoani ai i pili o aoga ma i si auaunaga e mo'omia ai le fesoasoani i taimi o a'oa'oga a le fanau."

"O le aofa'iga o fanau na fa'amanuiaina i tu-fatufaga o meaalofa i lenei tausaga, e 32 fanau, e lē aofia ai fa'aailoga fa'apitoa, e i ai seleni e mo nai mātua na ta'imua ma i ai le agaga naunau ina ia manuia fanau."

"E le gata la i sikolasipi, o meaalofa, komepiuta,

laptops ma tupe ae na toe fa'aopoopo ai foi le fesoasoani fa'aletausaga lenei, a Fa'alogo ma Tupuola mo le National Emergency Call Center (NECC) 911, e \$15,000 patino lava i galuega a le 911."

"E ese mai lenei, le foa'i na tu'uina atu i le vasega o Tineimu, ona o latou lea e ta'u o First Response e \$4,355 USD, ae le aofia ai ma ofu, se'evae ma mask, e fa'aaoga e le aufaigaluega i taimi e tali atu ai i fa'alavelave."

"O lenei la tu'ufa'atasiga atoa, ona o le Afioga ia Tupuola e ma'i fatu (tulou), na omai iinei e tafa-fao, ma naunau ai ina ia ofoina mai lea fesoasoani, lea la ua aga'i ai le latou fesoasoani mo nai tagata o lo'o mana'omia le esoasoani i le taimi vave e i ai le 911, lea ua afua ai lenei galuega lavea'i."

"O le tele o nei fesoasoani uma, e ala atu lea i le lima foa'i a nai a la uo, aufai pisinisi, ma i si auala 'ese'ese o fesoasoani, i totonu o St. George i Utah."

O le Afioga i le tama'ita'i Loia ia Fuimaono Saron Ponifasio ma Nanai Laveitiga Tuiletufuga o le Fa'atonu o le Nusipepa a le Malo le Savali ma le So'oupu a le Malo, o lo'o galulue so'oso'otauau fa'atasi ma lenei ulugali'i, e ala i le fesoasoani i nai aiga o tagata faigaluega i le Tineimu, mo le fa'atumuina o a latou tasi talosaga mo lenei fa'amanuiaga i tausaga ta'itasi, aemaise o feso'ota'iga ma le fa'alauiloina o lenei agalelei i luga o ala fa'asalalau.

Na momoli le fa'afetai fa'apitoa a le Afioga le Ta'ita'ifono o le Komiti Fa'atonu a le F.E.S.A. ia Leta'a Daniel Devoe e tusa ai ma le fesoasoani alofa a lenei ulugali'i ma lo latou aiga, ua fa'auau ai pea lenei agalelei i le savalia i le tolu tausaga.

O nisi o nei foa'i tupe e ta'i \$600 tala ma le ta'i \$250 i nisi o fa'amanuiaga mo fanau i a'oa'oga.



Request for Quotations

- A. The Ministry of Customs and Revenue ("the Principal") invites quotations bids from interested bidders for the **"SUPPLY, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF BROADBAND INTERNET SERVICES"**
- B. This Invitation for Bids includes the following Bidding documents.
- (i) Part 1 – Instructions to Bidders
 - (ii) Part 2 – Letter of Award
 - (iii) Part 3 – Request for Quotation
 - (iv) Part 4A and B – General Conditions of Contract and Special Conditions of Contract
 - (v) Part 5 – Scope of Services and Service Delivery Schedule
- C. All Bids must observe the Bidding Process and Specification(s). It is also necessary for all Bidders to peruse the biddings documents.
- D. For enquires and the uplifting of the bidding documents before submission, bidders should contact the following person at the address given below from 9.00am to 5.00pm on normal working days.
- Mr. Vaela'a Nunuimalo
Assistant CEO Information Technology
Ministry for Revenue
Level 5, DBS Building
Apia
SAMOA
- Phone number: + (685) 20411 ext. 208
Email address: vnunuimalo@revenue.gov.ws
- E. Interested Bidders are invited to uplift the Bidding Documents from the Principal at the address indicated above.
- F. A pre – proposal conference will be held on the **17th January 2020 at 10am** at the Principal's conference room at **level 4, DBS Building, Apia.**
- G. All Bids must be deposited in the Tender Box located at the Ministry of Finance Office, Level 4, Central Bank of Samoa Building, Apia, Samoa before the closing date **Monday 27th January 2020 at 11.00am.**
- H. All Bids must be delivered in a sealed envelope at the address provided and marked as follows:

"Tender for the supply, installation and maintenance of broadband internet services for the Ministry of Customs and Revenue"

The Secretary
Samoa Tenders board
Ministry of Finance
Level 4 Central Bank of Samoa Building
Apia
SAMOA

- I. All Bids will be publicly opened immediately after the given date of the deadline in the presence of the Tenders Board and any bidders' or their representatives who choose to attend.
- J. All Bids must in hard copies. There must be:
- (i) one (1) original of all Bids which must be clearly marked "ORIGINAL"; and
 - (ii) two (2) other copies of all Bids clearly marked "COPY".
- In the event of any discrepancy between the original and the copies, the original shall prevail.
- K. Late Bids will not be considered and will be returned to the bidder unopened.
- L. The Principal shall not be responsible for any costs or expenses incurred by the bidders in connection with the preparation or delivery of Bids.
- M. Bidders MUST provide all information required under the bidding document. Bids that do not include all of the information required will be deemed to be non-responsive.

Matafeo Avalisa Viali Fautua'alii
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Tausala o le Pasefika ma Samoa

Le sa'asa'a a le Tausala o le Pasefika, Fonoifafo McFarland-Seumanu i le maea ai o le ava o le feiloaiga sa saunia e le Pulega o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo (STA) i le aso ananafi.

O le tamaitai o Fonoifafo ua 24 tausaga o lona soifua ma o se alo e faasino i le Susuga i le Faafeagaiga ia Seumanu ma Nancy Seumanu.

O le tamaitai o Fono e pei ona silafia ai e ona aiga, uo ma e masani, o ia o se tamaitai tausi soifua ua resitalaina ma o loo aumau ma ona matua i Niu

Sila.

O le tamaitai o Fono e pale mai nei i le pale o le Pasefika o loo avea o ia ma Tausala o Samoa faapea foi ona avea ma Tausala o Samoa i Niu Sila.

O afioaga o lea tamaitai i Samoa nei e aofia ai Salelologa, Sapapalii, Avao, Aleisa ma Letogo.

O le tausaga e 2014 i le tamaitai o Latafale Auva sa umia le pale o le Pasefika, ma o le tausaga e 2019-2020 lea ua toe fo'i mai ai le pale o le Pasefika ia Samoa.



Tausala o le Pasefika, Fonoifafo McFarland-Seumanu, o lona tuaa Susuga Faafeagaiga ia Seumanu ma se tasi o sui o lona aiga.






Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa

FAABILABILAGA

POLOKALAME FAA-APERENITISI A BANQA 2020

E fa'asiasia atu ma le fa'aaloso, ua tatata nei le tu'uina mai o talosaga mo le ulufale i le polokalame e a'oa'o ina ai Matata Fa'a-Aperenitisi nei:

1. Kamuta/Fau-Meafale
2. Gaosia o Totoga o Masini
3. Palanua/Fai-paipa
4. So'o U'amea
5. Inisinia o Afi Taavale ma Masini
6. Fai-Moli Eletise
7. Fai-Pusa Aisa/Fai-Ea Malulu
8. Inisinia Fa'aletise



E mafai ona maua pepa talosaga i le Ofisa autu o le Matagaluega, Fogā-fale 4, Ofisa o Tauti mo Fa'alavelave Fa'afuasei i Apia, po'o le lili a le Matagaluega i le Maketi i Salelologa, po'o lou asiasi i le upega tafa'ilagi a le Matagaluega www.mcil.gov.ws mo pepa faatumu o le Polokalame. E fa'agataina le tu'uina mai o talosaga i le **Aso Faraile, 13 o Mati 2020.**

Mo nisi fa'amatalaga fa'afeso'ota'i mai le vaega o Aperenitisi, Galuega ma Maketi o Leipa i telefoni 20441, 20442 i le Ofisa autu i Apia, po'o le matou Ofisa i Savaii, i telefoni 51134/51138.

Faafetai,

Pulotu Lyndon Chu Ling
Ofisa Sili o Pulega

P.O. Box 862, Apia, SAMOA | Telephone: (685) 20441/ 20442 / 20882 | Facsimile: (685) 20443 | Email: mpal@mcil.gov.ws
Level 4, ACC House, Apia | Website: www.mcil.gov.ws

Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa

PUBLIC NOTICE

THE SAMOA APPRENTICESHIP TRAINING SCHEME 2020

The public is advised that applications for entry into the Samoa Apprenticeship Training Scheme are now open to those interested in the following Trades:

1. Carpentry and Joinery
2. Fitting and Machining
3. Plumbing and Sheet Metal
4. Welding and Fabrication
5. Motor Mechanic
6. Electrical
7. Refrigeration and Air Conditioning
8. Electronic Technology Trades

Application forms can be uplifted from our main office at Level 4, ACC Building Apia, our branch at the Salelologa Market in Savaii or visit our website www.mcil.gov.ws to download the forms. Closing date for applications is **Friday 13 March 2020**

For further information, please contact the Apprenticeship, Employment and Labour Market Division on 20441/ 20442 or our Salelologa Office on 51134/51138

Faafetai

Pulotu Lyndon Chu Ling
Chief Executive Officer

P.O. Box 862, Apia, SAMOA | Telephone: (685) 20441/ 20442 / 20882 | Facsimile: (685) 20443 | Email: mpal@mcil.gov.ws
Level 4, ACC House, Apia | Website: www.mcil.gov.ws

Faatuatusi Laoa ma Maota faapea foi Auala tetele

Tusia Taunuuga Toatasi

Ua toe o se aga ona amatalia lea o galuega a le Malo mo le toe faaigoaina o auala ma le faanumeraina o maota ma laoa o aiga.

O lea galuega tele a le Malo, o se faamoemoe e faafaigofie ai ona saili aiga ma nofoaga i totonu o le atunuu, aemaise o le faafaigofie ona faatino galuega laveai ma galuega fesoasoani mo le atunuu.

I le feiloaiga a le vasega o le au tusitala ma le au faasalalau ma faaaluuluga o nisi o Matagaluega a le Malo o le a gafa ma lea galuega tele, lea na faailoa mai ai le faafoega o lea galuega tele.

Na auai i lea feiloaiga le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o le Palemia ma le Kapeneta, Agafili Tomaimano Shem Leo, Ofisa Sili o le Matagaluega o Felauaiga ma Galuega Tetele a le Malo, Magele Hoe Viali, Ofisa Sili o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga, Ulu Bismarck Crawley faapea ma le Ofisa Sili o le Matagaluega o Tupe, Leasiosiofaasisina Oscar Malielegaai.

Na saunoa Agafili e faapea, o galuega ua faataoto e le Malo, e faatino mo le manuia lautele o le atunuu.

E le fou le faaigoaina o auala tetele a le atunuu e pei ona saunoa Agafili, o loo i ai lava faasino ala.

Peitai e le'o toe po malae i le tele o aafiaga ma luitau o loo feagai pea ma le atunuu i le aveesea ma le faaleagaina e nisi o ia faailoilo ma faasinoala.

“O le poloketi lenei a le Malo, lea ua fuafua ina ia toe faaigoa lelei auala ma faanumera maota ma laoa o le atunuu.”

Silasila foi ia Niu Sila ma Ausetalia e i ai masini malolosi i le vateatea (GPS) latou te faasinosino nofoaga ma vaega faapena i totonu o se atunuu, o le faapoopo lea a Agafili.

O le taua lea o le galuega tele lea a le Malo e pei ona saunoa Agafili, aua o lea o le faaoga masini ia, o le a le toe fai ai le isi tagata i nisi o lona aiga, e sau e faasino mai le vaega o le atunuu e tu ai le maota o pai ma lafai.

“E maua uma i luga o le masini lea vaega o le atunuu e te fia malaga i ai, pau le mea e tatau ona iloa o le nofoaga, ona faasino sa'o atu lea o le vaega o le atunuu e agai iai.”

O Samoa i le taimi nei, e pau a le mea e faigofie ai na maua le fale, o le faasinoga lenei mo se faataitaiga.

“O fea e i ai le fale o Seve po'o Lafai? Ona faasino lea, e tolu fale mai le fale lele, ona vaai lea i le itu taumatau e i ai le mago susu tele o le aiga lena e tu ai, a o autafa o le mago susu lena la e i ai le tuugamau tele o le aiga, e iai le fale o loo faasaga mai tua, ona e tau loa lea i le fale lena.

A fai o Vaitele lea e faaoga i le ituaiga faasino lea, e po le aso o sue e le maua, ona o le vave tele ona faatupulaia o le atunuu o loo afifio ma papaa ai, o le faapoopo lea a Agafili.

“O le poloketi la lenei a le Malo, o le a aveesea ai le faigata lea sa feagai ma tatou.”

Ua faailoa mai e Magele e faapea, o le poloketi fou a le Malo lea ua fuafua e fai mo le 2 kilomita ma e amata atu i le uati agai i Vaimoso, Lepea, Leufisa faapea le agai atu lea i Moataa, ma o afioaga ia o le a muai amata iai le poloketi fou.

E maea afioaga e pei ona faailoa e amata ai le galuega, ona agai lea o le galuega i tua, ma o le faatuina foi se tasi o Vaega fou i totonu o le Vaega a le PUMA lea o lo'o i lalo o le Matagaluega o Felauaiga ma Galuega Tetele a le Malo, o latou ia o le a gafa ma le faaauuina o le galuega.

E pei foi ona fofoga faapipii Ulu e faapea, o nofoaga faapenei e tatau lava ona manino vaega o auala ma manino lelei igoa o auala.

“O le taua o lea tulaga, ina ia silasila i le tulaga o fanua, o le tulaga o fanua umia saoloto ma fanua faale-aganuu.”

Na saunoa foi Ulu e faapea, o lo'o i lalo o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga le Komiti Faafae e faaigoa auala ma fai igoa eseece o auala ma galulue soosootauu ma le Pulega o Felauaiga i Luga o Auala Tetele (LTA).

I le tulaga tau seleni mo le faatupeina o lea poloketi, lea ua faailoa mai e le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Tupe e faapea, i tala o le tupe faapoopo o loo i luma o le Palemene, mo le uluai taimi lea ua tuu atu ai i totonu se vaega tupe e tusa ma le \$30,000 e faatino ai nisi o vaega o lea poloketi.

E i ai le Komiti Faafae lea sa faaalua e Leasi-

osiofaasisina, sa filifilia e le Kepeneta ma e 12 Matagaluega a le Malo o loo i lalo o lea Komiti, sa faatonuina e le Kapeneta latou te galulue i le tapenaga o se poloketi.

Sa i ai le maliliega mai lava i le amataga o le poloketi, e saili se galuega e faigofie ma taugofie mo le Malo. E oo mai i le taimi nei, o le tulaga lea o loo faatino ai le galuega, o loo tuuina mai le au-faigaluega a Matagaluega e 12, e oo i masini o loo faaogaina, masini komipiuta, o tulaga o taavale o loo mafai ona fesoasoani ai matagaluega ua filifilia, ona o taumafaiga lava ina ia faataugofie le tau e faatino ai le poloketi.

O le aotelega o lea faamoemoe e pei ona toe faapupule mai e le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o le Palemia ma le Kapeneta, ina ia faafaigofie femalagaiga, ina ia silafia e le atunuu ma e fai mai, o turisi tafafao maimoa mai totonu o Samoa nofoaga o le atunuu e tutu ai auaunaga e le gata o le Malo, faalapotopotoga tumaoti, o aoga aemaise o auaunaga lautele e moomia.



Ofisa Sili o le Matagaluega o Felauaiga ma Galuega Tetele a le Malo, Magele Hoe Viali, Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o le Palemia ma le Kapeneta, Agafili Tomaimano Shem Leo, Ofisa Sili o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga, Ulu Bismarck Crawley faapea ma le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Tupe, Leasiosiofaasisina Oscar Malielegaai.



Samoa International Finance Authority

Please address correspondence to THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER



REQUEST FOR QUOTATION



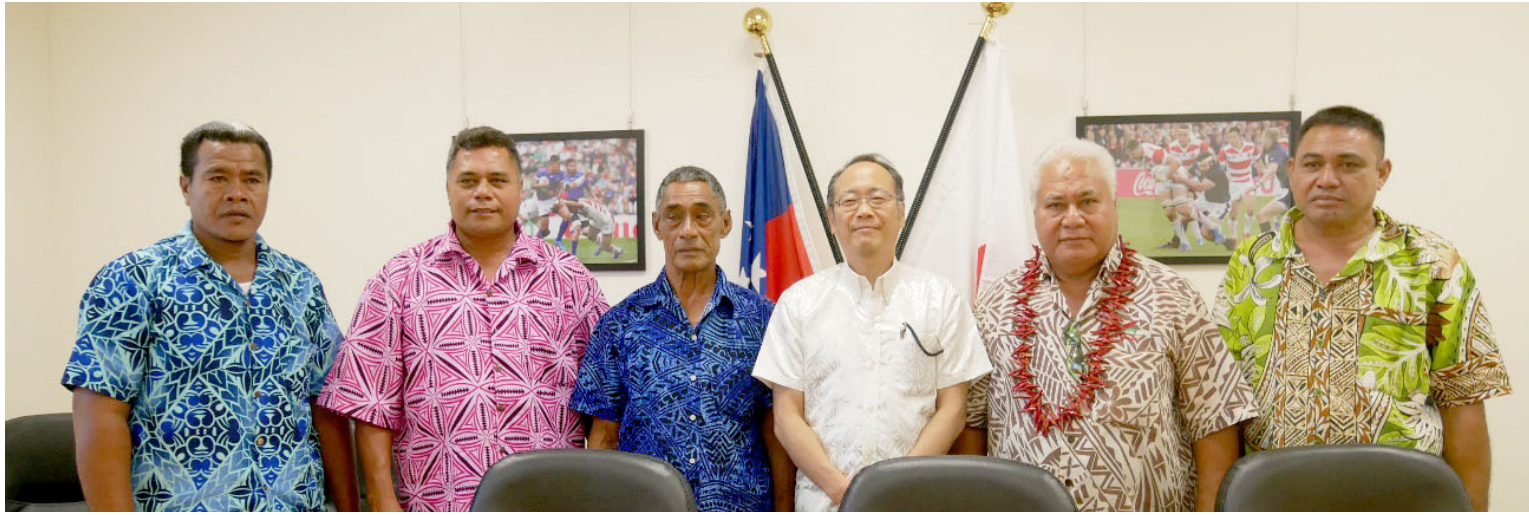
Demolition and Removal of Old Court House Building SIFA RFQ 2020/01

1. The Samoa International Finance Authority (SIFA) wishes to engage a Contractor for the demolition and removal of the Old Court House Building in Apia.
2. The Request for Quotation (RFQ) may be downloaded from the SIFA website www.sifa.ws or the Ministry of Finance website www.mof.gov.ws
3. The deadline for submission is 10.00am Monday 27th January 2020.
4. All quotations are to be submitted to:

Acting Chief Executive Officer
Samoa International Finance Authority
Level 6, DBS Building
APIA
5. Electronic and late submissions will not be considered. However, the Principal reserves the right to retain and open late quotations if the number of quotations received is less than three.
6. Any queries or clarifications can be sent to the email sifa@sifa.ws

Cheshire Malua
ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Level 6, Development Bank of Samoa Building, Savalalo, P.O. Box 3265, APIA, SAMOA.
Tel: (685) 24-071 / 66-400 • Fax: (685) 20-880 • Email: sifa@sifa.ws / intlbusiness@sifa.ws • Website: www.sifa.ws



Sui o le Komiti Faafoe o le Aoga Tulagalua a Fagafau Samata i-tai.



Afioga i le Faipule o le Itumalo o Salega i Sififo, Toomata Aki Tuipea ma le Amapasa o le Malo o Iapani i Samoa Genichi Terasawa.

Tumau pea le fesoasoani a Iapani mo Aoga a le atunuu

Tusia Taunuuga Toatasi

E le'o muta galuega o le faaleleia ma le toe fausia o faleaoga i totonu o le atunuu e ala i le fesoasoani o paaga a le Malo o Samoa.

O lea ua amata le tausaga, a o lea foi ua toe amata galuega a le Malo o Iapani, o le aapa atu lea e toe fausia ma toe faaleleia nisi o faleaoga i totonu o le atunuu.

O lea ua amatamea le Aoga Tulagalua a Fagafau i Samata-i-tai ma le Aoga Tulagalua a Moataa, e pei ona i ai le sainigalima sa faataunuaina i le Ofisa o le Amapasa o le Malo o Iapani i Apia, i le vaiaso na sei mavac.

O le Amapasa o le Malo o Iapani i Samoa nei, Genichi Terasawa lea sa sainilima ma Peresitene o Komiti a Aoga ua faamanuaina i nei fesoasoani.

E tusa ma le \$238,000 le aofai o le seleni lea ua faamatuu atu e le Malo o Iapani e faatupe ai le toe faaleleia o le faleaoga o le Aoga Tulagalua a Fagafau Samata-i-tai.

E tusa ma le \$350,000 le seleni lea foi ua faamatuu atu e le Malo o Iapani, e toe fausia ai le faleaoga o le Aoga Tulagalua Moataa.

I le sainigalima sa saunao ai le Amapasa o le Malo o Iapani e faapea, o lea ua toe amatalia le tausaga

fou, ma o lea foi ua amatalia fesoasoani e pei ona masani ai le Malo o Iapani e faamatuu atu i aoga sa talosagaina se fesoasoani mo le toe faaleleia ma le toe fausia o latou faleaoga.

O le fesoasoani masani lea a le Malo o Iapani e pei ona saunao le Amapasa i tausaga taitasi, o le faamatuu atu o seleni aua le toe faaleleia ma le fausia o faleaoga, ina ia mautu ma lelei mo fanau a Samoa.

A lelei ma mautu le siosiomaga o faleaoga e le gata o Upolu a o Savaii, e toaaga foi tamaiti e usu i le aoga, o le faaopoopo lea a le Amapasa o Iapani.

Sa faaleoina le agaga o le faafetai a Peresitene o Aoga na lua sa auai mo le sainigalima, ona ua maua lea fesoasoani mo faleaoga o loo aoina ai le toatele o le lumanai o Samoa.

O le Aoga Tulagalua i Fagafau sa muai faatuina i le tausaga e 1960, o le faleaoga o loo i ai i le taimi lenei, sa toe fausia i le tausaga e 2003, ma ua 16 tausaga le umi talu ona tautua lea faleaoga i fanau a le afioaga.

O le tausaga e 1952 sa faatuina ai le Aoga Tulagalua i Moataa ma o le faleaoga o loo i ai, o le vaitau o le 1980 ma ua 40 tausaga talu ona faaoga e le afioaga aemaise o fanau o le afioaga lea faleaoga.

O le faatupeina o ia galuega, o loo i lalo o le polokalame mo fesoasoani tau atinae a le Malo o Iapani.



TUANAIMATO
Telephone no: 24881

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Written applications are invited from interested qualified applicants for the following Contract Positions for three (3) years term within our Corporation.

1. **Manager Legal Services**
2. **Team Leader Accounting Services**
3. **Team Leader Estates**

I. Applications must include a Covering letter, Latest Curriculum Vitae (CV) and a detailed response for each Selection Criteria for the position applied for.

II. Two written references from two (2) professional referees, no older than 12 months with current contact details.

III. Applications must be addressed to the **General Manager Samoa Land Corporation** with position applied for clearly marked on application.

IV. Applications will be closed on **Friday 7th February 2020 at 4:00pm.**

V. Late applications will not be considered.

Please uplift Job description & Selection Criteria from our Main office at Tuana'imato or contact Leati Toetu- Lafoai on telephone 24881 or by email l.toetu@samoaland.gov.ws / inform@samoaland.gov.ws or download from our website www.samoaland.gov.ws for further information.

Thank You

General Manager
Samoa Land Corporation



JOB OPPORTUNITIES

Applications are invited from suitably qualified candidates for the following positions at the Development Bank of Samoa.

Permanent Positions:

1. Savaii Office – Loans Officer(1)
- Finance & Administration Officer(1)
2. Main Office - Loan Officer (1)

Job Descriptions:

For detailed description of the above post, contact Tiperia on 22861 ext 259 or email tiperat@dbssamoa.ws to obtain a copy.

Closing Date

Applications will close at **4:00pm on Friday, 31st January 2020.** Applications must include a recent Curriculum Vitae, three references and certified copies of academic qualifications.

Please address applications to the:

**Chief Executive Officer
Development Bank of Samoa
DBS Building
APIA.**

Tofia Fepuleai ma Faamasino o le Faamasinoga Maualuga

Tusia Taunuuga Toatasi

Ua avefa nei le Afioga ia Fepuleai Apeperosa Roma ma se tasi o Faamasino I le Faamasinoga Maualuga.

O le Afioga i le Ao o le Malo o Samoa, Afioga Tuimaleali'ifano Va'aletoa Sualauvi II sa ia fa'atautaina leni foi tamali'i o le atunuu mo le aloaia ai o ona tofiga fou ua filifilia ai o ia.

O le Maota a lana Afioga i le Ao o le Malo Samoa i Vailele sa faatautaia ai le faatautoga ma sa molimauina e taitai o le atunuu, aiga uo ma e masani.

I le faatauto ai o Fepuleai mo lana galuega fou, sa ia tauto ai e faapea, o le a ia faatinoina ona tiute faa-faamasino o le Faamasinoga Maualuga o Samoa ma le faamaoni.

E le gata i lea, a o le faafoega o galuega i le mulimulita'i lea i tulafono o loo limataitaiina ai.

Na momoli le agaga o le fa'afetai a Fepuleai i le Atua Soifua, ona ua taunuu manuia lona fa'amoemoe, aemaise o le fa'aaogaina ai o ia e le Atua mo lana galuega e ala i lona valaauina.

Sa faafetaia foi e Fepuleai le Afioga i le Ao o le Malo o Samoa, mo le tofiga i lona faatuatuga ma lona talia lelei o le fautuaga a le Komisi o Galuega a le Faamasino.

"Oute momoli atu foi le faafetai i le Taitaifono ma le Komisi o Galuega a le Faamasinoga mo le faatuatuga na mafua ai leni tofiga.

Na faapito augafa le faafetai a Fepuleai i le Sui Faamasino Sili, Vui Clarence Nelson, ona o lana tofa ma lana faatuatuga lea ua iai lona valaauina.

Sa faafetaia foi le Afioga i le Palemia ma lana Kapeneta, ona o le latou lagolago i le galuega a le Faamasinoga, faapea sui usufono le Palemene sa auai i le sauniga.

Sa ia faafetaia foi le tapuaiga a lona aiga, i matua, uso ma tuafafine aemaise o lona toalua ma lana



Faamasino fou o le Faamasinoga Maualuga, Fepuleai Apeperosa Roma ma lona auaiga.

fanau, ona o le tapuaiga, lea ua a'e manuia ai ona faiva.

Ele gata i lea ae o le faafetai i uso a Faamasino ona o le lagolagosua i le faatinoga o le galuega.

O le Afioga i le Faamasino o le Faamasinoga

Maualuga fou ua 43 tausaga o lona soifua mai afioga o Salailua ma Alafua.

O Fepuleai sa galue avefa ma Faamasino o le Faamasinoga Faa-Itumalo mo le ono (6) tausaga.

O le Susuga i le faafeagaiga ia Rev. Aмоса Reu-

pena sa ia ta'ita'ia le sauniga o le fa'amoemoe o le aso, ma na molimauina foi leni sauniga fa'apitoa e Ta'ita'i o le Atunuu fa'apea le au valaaulia, aiga uo ma e masani o le Afioga ia Fepuleai.



Samoa National Provident Fund

The Samoa National Provident Fund (NPF) Board of Directors invites applications from suitably qualified individuals for the position of:

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

This position is responsible to the NPF Board of Directors and the Minister of Finance. Its main responsibilities are to administer the National Provident Fund Act 1972 and Amendments, the NPF Regulations, the Senior Citizen Pension Fund and the Parliamentary Pension Scheme as well as the Investment functions of the Fund.

Salary: Is in accordance with the Salary Package for CEOs of Government SOEs.

Duration of Contract: three (3) years

The Application Package comprising of Forms, Job Description, Selection Criteria are to be uplifted from Ms Larina Alagi Lemisio by email: larina@npf.ws

Address and submit all applications to:

Leasiosiofa'asisina Oscar Malielegaoi
Chairman, NPF Board of Directors

Level 6, Central Bank of Samoa Building, APIA.

Applications will close at **12.00pm, on Thursday 20th February 2020.**



UNIT TRUST OF SAMOA (MANAGEMENT) LTD

VACANCIES

PERMANENT POSITION

- (1) **POSITION:** CUSTOMER SERVICE REPRESENTATIVE
SALARY: \$19,224 per annum
PROBATION PERIOD: 3 Months before confirmation of appointment

Application forms - All Application forms, Job Descriptions or further information can be uplifted from the Unit Trust of Samoa (Management) Company Ltd office, Level 3 Development Bank Building, Apia. Please contact Ms Sera Mose on telephone number 29916 or email info@utos.ws

Closing Date - All completed application forms shall reach the Unit Trust of Samoa (Management) Company Ltd no later than 4pm Friday, 24 January 2020, including a Samoa Police Report.

Please send all applications in a sealed envelope with the words "APPLICATION FOR VACANT POSITION" clearly PRINTED on envelop, to the person and address below:

Chief Executive Officer
UTOS (Management) Ltd
Level 3, DBS Building, Apia, SAMOA

The legacy lives on....

By Nanai Taofiga Lavetitiga Tuiletufuga

Sure, she was not born with a silver spoon in her mouth, but Situ-tila Sissy Vuki is not shy to brag about it or flaunt her current success because of her upbringing as a Samoan Tamaitai.

Her family went through hard times and uprooted to seek greener pastures abroad when she was young.

And she has returned as Faalogo Situtuila Sissy Vuki to honour her late father's legacy as a true Samoan Samaritan.

Today, with the support of her husband back in St. George Utah, Faalogo delivered her promise by hosting the 3rd annual Scholarship Awards which translated into over \$120,000 tala in financial grants including school supplies.

For her and Tupuola's Pet project, the National Emergency Call Center 911 at the Faleata Fire and Emergency location, she presented \$15,000 tala increasing the Vuki's cash assistance to close to \$100,000 tala since their labour of love was launched three years ago.

Mindful of the challenges faced by Samoa especially the first respondents with the Fire and Emergency Authority, an additional \$5,000 plus was donated to SFESA which included protective gear such a shoes, pants, masks etc. to the first respondents.

The balance was distributed to the 32 students and special awards for their parents to help with the educational expenses.

And the modest Faalogo confesses that her upbringing is the motivation of her passion to help her fellow Samoans.

And SFESA Board Chairman Leta'a Dan Devoe with Board

Member Vui Rickie McFall accepted the donations with grace singing audible praises for Sissy and Sione for their continued generosity.

For Faalogo, she thanked her Saints in St George Utah who donated unselfishly to aid Samoa in her hour of greatest need during the measles epidemic and for continuing the financial cash grants for 911 Call Center and Educational Scholarship grants for Samoa's future leaders.

"Without the support of Samoa's friends in St. George, I would not be standing here. To say thank you is an understatement," says Faalogo.

"Faafetai, faafetai, faafetai tele lava."





**CHIEF EXECUTIVE OFFICER (CEO)
SAMOA QUALIFICATIONS AUTHORITY
(Re-advertised)**

Applications are invited for the position of Chief Executive Officer to continue to lead, build and sustain a dynamic and strategically focused organisation.

The CEO will ensure that the organisation is recognized for its effectiveness and professionalism in its relationships with education and training providers and key stakeholders. The CEO will ensure, based on effective planning and quality management, that the outputs and associated targets for the Samoa Qualifications Authority are achieved as specified by the Board, and as set out in the PSET Strategic Plan and SQA Corporate Plan with relevant linkages to the Strategy for the Development of Samoa. The CEO shall be responsible to the Board for the efficient and effective administration of the SQA within the budget allocated and be responsive to directives from the Board and the Minister.

The Chief Executive Officer SQA must have proven ability to manage and lead a regulatory and quality assurance authority preferably in education, with appropriate levels of experience and advanced education. He/She must have wide experience and knowledge of international trends and developments in the area of quality assurance, quality audits and regulation of programmes and qualifications. We seek a leader with superior strategic leadership and the ability to manage change and demonstrate initiative, drive and enthusiasm.

Salary and Term of Appointment: The appointment is a three (3) years contract with the remuneration package in line with those approved by Cabinet for Chief Executive Officers of the Public Sector.

Full Terms of reference can be uplifted from the SQA Office, Level 2 TATTE Building at Sogi.

All applications in writing, including basis and justification of satisfactory the key accountabilities, curriculum vitae, evidence of academic qualifications, references from previous employers and other relevant information should be clearly marked "Application for Chief Executive Officer, Samoa Qualifications Authority (SQA)" and should be addressed and delivered to:

The Chairperson, SQA Board
Samoa Qualifications Authority
Level 2, TATTE Building
Sogi,
APIA

or sent by post to:
The Chairperson, SQA Board
Samoa Qualifications Authority
P.O. Box L851
APIA

Applications close on Friday 24th January 2020 at 4:30p.m.

Previous applicants need not re-apply as they are considered for short listing.

For further information please contact Iokapeta Eteuati or email: iokapeta.eteuati@sqa.gov.ws at the Samoa Qualifications Authority Office, telephone (685) 20976.



VACANCY

Manager – Finance & Commercial Services

STARTING SALARY –\$84,048.00pa

The Samoa Airport Authority invites applications from qualified applicants for the above position. The positions is contracted for 3 years.

The Application Forms and Job Descriptions can be made available to interested applicants by contacting Melissa Esoto at the following email address enquiries-hr@saa.ws, downloaded from our website: www.samoairports.com or telephone +685-23201 extension 126 for an application package.

All application submissions should be addressed directly to:

**The General Manager
Samoa Airport Authority
Faleolo**

Or sent via email to: enquiries-hr@saa.ws

Closing date: 12pm, Friday 07th February 2020



**SAMOA BUREAU OF STATISTICS
FAASILASILAGA TAUA**

E TUSA AI MA LE TULAFONO O LE FA'AMAUIA O TAGATA FANANAU MAI, TAGATA MALILILU MA FAAIPOIPOGA 2002, E FAUTUAINA AI LE MAMALU O LE ATUNUU E FA'APEA:

- O PEPE FOU UMA**, E FANANAU MAI I TOTONU O SO'O SE FALEMA'I I UPOLU MA SAVAI'I, E TATAU ONA RESITALAINA I TOTONU O LE 3 MASINA, TALU ONA FANAU MAI. E **\$15.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA FANAU. AFAI UA PASIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA, ONA TOTOGI LEA O LE **\$35.00**.
- O PEPE FOU UMA, NA FANANAU MAI I ISI NOFOAGA, IA VAVE FA'AFESO'OTAI SUI TAMA'ITAI O NU'U, PO'O SUI O NU'U, AU'A LE FA'ATUMUINA O PEPA MANA'OMIA. ONA O LE TELE O FA'AFITAU LI UA TULAI MAI FA'AMAUMAUGA SĒSĒ, O LEA UA FA'AMALOSIA AI TA'UTINO GA MAI TAULASEA NA FA'AFANAUINA PEPE I TUA. O LE A MŌLIA I LE TULAFONO I LATOU E FAIA TA'UTINO GA TAUFASĒSĒ.
- E FA'AILOA ATU FO'I, O LE Ā LĒ TOE TALIAINA PEPA PAPATISO PO'O PEPA PAPATEMA MAI SO'O SE EKALESLA, E FAI AI PEPA FANAU FOU, E AUNOA MA SE FA'AMAONIGA MAI LE FALEMA'I PO'O SUI TAMA'ITA'I PO'O SUI O NU'U, O MATUA O TAGATA FANANAU MAI.
- MO TAGATA MALILIU**, E TATAU ONA RESITALAINA I TOTONU O LE **14 ASO** TALU ONA FA'ATINO TOE SAUNIGA O LE MALIU. UA MAFAI FO'I ONA RESITALAINA, A'O LE'I FA'ATINOINA TOE SAUNIGA, MO TAPENAGA A AIGA. E **\$15.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA MALIU. AFAI UA PASIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA, ONA TOTOGI LEA O LE **\$35.00**.
- MO FA'AIPOIPOGA**, E TATAU ONA RESITALAINA I TOTONU O LE **14 ASO** TALU ONA FA'ATINO SAUNIGA O LE FA'AIPOIPOGA. TAUA AO MAI SE KOPI O LE TUSI FA'AM AU FA'AIPOIPOGA. E **\$65.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA FA'AIPOIPO, PE AFAI SA FANANAU UMA LE ULUGALI'I I SAMOA. AFAI UA PASIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA, ONA TOTOGI LEA O LE **\$85.00**.
- MO FA'AIPOIPOGA E IAI SE TASI O LE ULUGALII SA FANAU I ISI ATUNU'U, E **\$115.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA FA'AIPOIPO, AE **\$135.00** PE AFAI UA PASIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA.
- O LO'O GALULUE LE OFISA I LE TOE ILOILOINA O SI'ITAGA TALAFEAGAI O NEI FA'AMAUMAUGA UMA I SE TAIMI O I LUMA.**
- MO NISI FA'AMATALAGA, FESO'OTAI MAI I LE TELEFONI **32157/31082**, I UPOLU, PO'O LE **51538**, I SAVAI'I, I TAIMI FAIGALUEGA, POO LE IMELI I LE TUATUSI: info.stats@sbs.gov.ws I SO'O SE TAIMI.

FAIA MA LE AVA TELE

**ALI'IMUAMUA MALAEFONO TAUA-TAALOGA FAASALAINA
RESITALA AOA
OFISA O FUAINUMERA FA'AMAUIA A SAMOA**

Millions in Access Roads for Savaii completed



By Nanai Taofiga Lavetitiga Tuiletufuga

The commissioning of 6 new access roads in Savaii complemented by a multi-million tala water borehole is normal and not a new phenomenon to Government.

After 2 days in Savaii last week to officially launch the projects under the umbrella of the Land and Transport Authority, (LTA) and the Samoa Water Authority, (SWA) Prime Minister Tuilaepa Sailele Malielegaoi sees the project's completion as a testament to Government's long standing policy to provide all opportunities for the country to improve their standard of living.

The access roads commissioned last week includes;

- Palauli Sisifo School Rd, Salailua 27 km- Savaii Transport Co. Ltd- \$213,405.50
- Fagafau Access Rd 1 km Sakalafai Construction Co. Ltd \$379,310.25
- Neiafu Access Rd 3.1km Fico Construction Ltd \$1,093,099.15

He said that he has been informed that the total cost of the projects is in the \$5 million tala neighborhood with a little over \$3 million spent on access roads with the balance on the new water borehole which will benefit hundreds of families in the Asau and neighboring districts. He added that it is a worthy investment considering the spin-offs for Savaii residents if they take advantage of Government's initiative.

The access roads he elaborated will not only provide access for farmers to develop the land for agricultural purposes and food security not including income for families, but it is also a "climate change resilient investment by government for our people for evacuation purposes in times of a natural disaster."

Improving food security through agricultural reforms is also crucial to the country's Foreign Reserves and Government's drive to reduce reliance on imported goods, continued the Prime Minister.

Lastly, he added that the presence of 7 of his Cabinet Ministers in Savaii for 2 days is reassurance to the Big Island that there needs remains a top priority.



- Fagasa Access Rd 2km TM Transport Ltd \$550,022.00
- Saleaula Access Rd 1km Big Island Construction Ltd \$354,073.50
- Eevee Access Rd 2.8 km Apia Lua Ltd \$525,607.50
- TOTAL \$3,115,517.90

"It's a continuation of the Government's long standing strategy for our people to become self-sufficient," says Prime Minister Tuilaepa.

"The Road Switch has vastly improved the transport capacity of families and we're now improving road access for their benefit to develop the land," he continued, "But I am sad to see that the Salelologa Market which is the biggest public market in our country is dominated by pool tables and the majority of the stalls are selling imported merchandize.

"For any government initiative to meet its valuable outcomes, our villages, churches and most importantly parents must play their part," continued the government leader.

"The biggest nemesis to any government reform and development initiative is the lack of self-reliance by depending on others without any sense of responsibility.

"Until, we change that attitude, Samoa will never reap the full benefits from government incentives and reforms available to our people."

"Cabinet suspended two days of normal work to be here in Savaii for a lot of legitimate reasons," elaborated Tuilaepa. "They are here not only to observe but to check if the project contractors have constructed the roads as dictated by their respective contracts and also to hear directly from the Savaii residents what their future needs are and if their MP is performing his or her duties to serve them by informing Cabinet.

"Their presence today is an asset when it comes to making decisions on future beneficial projects that you need."

The Cabinet Ministers accompanying the Prime Minister includes;

- Minister of Finance, Sili Epa Tuioti
- Minister of Revenue, Tialavea Fea Leniu Tionisio Hunt
- Minister of Health, Faimalotoa Kika Ah Kau Stowers
- Minister of ICT, Afamasaga Fonoti Lepuia'i Rico Tupai
- Minister of Education, Loau Solamalemo Keneti Sio
- Minister of Womens, Community and Social Developments Tuitama Dr. Talalelei Leao Tuitama
- Minister of Public Enterprise, Lautafi Fio Selafi Purcell